



Prot. Datum | data prot. 04.09.2020
Prot. Nr. | n. prot. LTG_0003943

EINBERUFUNG

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter!

**Der Südtiroler Landtag ist
in außerordentlicher Sitzung für**

**DIENSTAG, den 15. September 2020
von 14:30 - 18:00 Uhr**

**MITTWOCH, den 16. September 2020
von 10:00 - 13:00 Uhr und von 14:30 - 18:00 Uhr**

**DONNERSTAG, den 17. September 2020
von 10:00 - 13:00 Uhr und von 14:30 - 18:00 Uhr**

**FREITAG, den 18. September 2020
von 10:00 - 13:00 Uhr und von 14:30 - 18:00 Uhr**

mit eventuellen Nachtsitzungen, sofern erforderlich, für die Behandlung der beiliegenden Tagesordnung einberufen.

Die Tagesordnung ist im Sinne und für die Wirkungen des Artikels 52-bis der Geschäftsordnung in der Sitzung des Kollegiums der Fraktionsvorsitzenden vom 1. September 2020 vereinbart worden.

Bei der Gelegenheit möchte ich daran erinnern, dass für die Bezifferung der Kosten, die etwaige Abänderungsanträge mit sich bringen könnten, - im Falle des Landesgesetzentwurfes Nr. 53/20 - das Amt für Verwaltungsangelegenheiten des Landtages behilflich sein wird.

Wie in der Sitzung der Fraktionsvorsitzenden vom 01/09/2020 mitgeteilt, sollen die Abänderungsan-

CONVOCAZIONE

Gentile signora consigliera,
egregio signor consigliere,

**il Consiglio della Provincia autonoma
di Bolzano è convocato
in seduta straordinaria per**

**MARTEDÌ 15 settembre 2020
dalle ore 14:30 - 18:00**

**MERCOLEDÌ 16 settembre 2020
dalle ore 10:00 - 13:00 e dalle ore 14:30 - 18:00**

**GIOVEDÌ 17 settembre 2020
dalle ore 10:00 - 13:00 e dalle ore 14:30 - 18:00**

**VENERDÌ 18 settembre 2020
dalle ore 10:00 - 13:00 e dalle ore 14:30 - 18:00**

con eventuali sedute notturne, se necessarie, per la trattazione dell'allegato ordine del giorno.

L'ordine del giorno è stato concordato, ai sensi e agli effetti di cui all'articolo 52-bis del regolamento interno, nella seduta del collegio dei capigruppo del 1° settembre 2020.

Colgo l'occasione per ricordare che l'ufficio amministrazione del Consiglio provinciale sarà di aiuto nel quantificare i costi che eventuali emendamenti potrebbero comportare, nel caso del disegno di legge provinciale n. 53/20.

Infatti, come comunicato nella seduta del collegio dei capigruppo del 1° settembre 2020, gli emendamenti vanno presentati con l'indicazione delle



träge mit Angabe der Ausgaben, welche selbige mit sich ziehen, eingereicht werden. Falls den Abgeordneten einzelne Beträge unbekannt sind, ist das Amt für Verwaltungsangelegenheiten den Abgeordneten behilflich, selbige zu beziffern. Dies gilt auch für das Amt für Haushalt und Programmierung der Landesverwaltung, falls es sich um Kosten handelt, die nicht den Haushalt des Südtiroler Landtages, sondern jenen der Autonomen Provinz Bozen betreffen.

relative spese che essi comportano. Qualora i consiglieri e le consigliere non siano a conoscenza di singoli importi, l'ufficio amministrazione può fornire assistenza nella quantificazione di tali importi. Per le spese che non gravano sul bilancio del Consiglio provinciale, ma su quello della Provincia Autonoma di Bolzano, può fornire assistenza l'ufficio bilancio e programmazione dell'Amministrazione provinciale.

Der Präsident | Il presidente
Josef Nogger